

هدیه بیوه زن

¹ و نظر کرده، دولتمندانی را دید که هدایای خود را در بیت المال می‌اندازند.² و بیوه زنی فقیر را دید که دو فلس در آنجا انداخت.³ پس گفت: هرآینه به شما می‌گویم این بیوه فقیر از جمیع آنها بیشتر انداخت.⁴ زیرا که همه ایشان از زیادتى خود در هدایای خدا انداختند، لیکن این زن از احتیاج خود تمامی معیشت خویش را انداخت.

پیشگویی ویرانی معبد بزرگ

⁵ و چون بعضی ذکر معبد می‌کردند که به سنگهای خوب و هدایا آراسته شده است گفت:⁶ ایامی می‌آید که از این چیزهایی که می‌بینید، سنگی بر سنگی گذارده نشود، مگر اینکه به زیر افکنده خواهد شد.⁷ و از او سؤال نموده، گفتند: ای استاد، پس این امور کی واقع می‌شود و علامت نزدیک شدن این وقایع چیست؟⁸ گفت: احتیاط کنید که گمراه نشوید. زیرا که بسا به نام من آمده خواهند گفت که، من هستم و وقت نزدیک است. پس از عقب ایشان مروید.⁹ و چون اخبار جنگها و فسادها را بشنوید، مضطرب مشوید زیرا که وقوع این امور اوّل ضرور است لیکن انتہادر ساعت نیست.¹⁰ پس به ایشان گفت: قومی با قومی و مملکتی با مملکتی مقاومت خواهند کرد.¹¹ و زلزله‌های عظیم در جایها و قحطیها و وباها پدید و چیزهای هولناک و علامات بزرگ از آسمان ظاهر خواهد شد.

پیشگویی شکنجه

¹² و قبل از این همه، بر شما دستاندازی خواهند کرد و جفا نموده، شما را به کنایس و زندانها خواهند سپرد و در حضور سلاطین و حکام بجهت نام من خواهند برد.¹³ و این برای شما به شهادت خواهد انجامید.¹⁴ پس در دلهای خود قرار دهید که برای حجت آوردن، پیشتر اندیشه نکنید، زیرا که من به شما زبانی و حکمتی خواهم داد که همه دشمنان شما با آن مقاومت و مباحثه نتوانند نمود.¹⁶ و شما را والدین و برادران و خویشان و دوستان تسلیم خواهند کرد و بعضی از شما را به قتل خواهند رسانید.¹⁷ و جمیع مردم بجهت نام من شما را نفرت خواهند کرد.¹⁸ و لکن مویی از سر شما گم نخواهد شد.¹⁹ جانهای خود را به صبر دریابید.

پیشگویی ویرانی اورشلیم

فلسا الأرملة

¹ وَتَطَّلَعَ قَرَأَى الْأَغْنِيَاءَ يُلقُونَ قَرَائِبَهُمْ فِي الْخِرَازَةِ. ² وَرَأَى أَيْضاً أَرْمَلَةً مِسْكِيَّةً أَلْقَتْ هُنَاكَ فَلْسَيْنِ. ³ فَقَالَ: بِالْحَقِّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ هَذِهِ الْأَرْمَلَةَ الْفَقِيرَةَ أَلْقَتْ أَكْثَرَ مِنَ الْجَمِيعِ، ⁴ لِأَنَّ هَؤُلَاءِ مِنْ فَضْلَتِهِمْ أَلْقُوا فِي قَرَائِبِ اللَّهِ، وَأَمَّا هَذِهِ فَمِنْ إِعْوَازِهَا أَلْقَتْ كُلَّ الْمَعِيشَةِ الَّتِي لَهَا.

يسوع يُنبئ بدمار الهيكل وعلامات الآخرة

⁵ وَإِذْ كَانَ قَوْمٌ يَقُولُونَ عَنِ الْهَيْكَلِ إِنَّهُ مُمَرَّنٌ بِجَارَةِ حَسَنَةٍ وَتُخْفٍ، قَالَ: ⁶ هَذِهِ الَّتِي تَرَوْنَهَا سَتَأْتِي أَيَّامٌ لَا يُتْرَكُ فِيهَا حَجَرٌ عَلَى حَجَرٍ لَا يُقَصَصُ. ⁷ فَسَأَلُوهُ قَائِلِينَ: يَا مُعَلِّمُ، مَتَى يَكُونُ هَذَا وَمَا هِيَ الْعَلَامَةُ عِنْدَمَا يَصِيرُ هَذَا؟ ⁸ فَقَالَ: ائْطَرُوا، لَا تَصَلُّوا، فَإِنَّ كَثِيرِينَ سَيَأْتُونَ بِأَسْمِي قَائِلِينَ: إِنِّي أَنَا هُوَ، وَالزَّمَانُ قَدْ قَرَّبَ، فَلَا تَذْهَبُوا وَرَاءَهُمْ. ⁹ فَإِذَا سَمِعْتُمْ بِخُرُوبٍ وَقَلَاقِلٍ فَلَا تَجْرَعُوا، لِأَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ هَذَا أَوَّلًا، وَلَكِنْ لَا يَكُونُ الْمُنْتَهَى سَرِيعًا. ¹⁰ ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: تَقُومُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ، ¹¹ وَتَكُونُ زَلَزِلٌ عَظِيمَةٌ فِي أَمَاكِنَ، وَمَجَاعَاتٌ وَأُوبئةٌ، وَتَكُونُ مَخَافٌ وَعَلَامَاتٌ عَظِيمَةٌ مِنَ السَّمَاءِ. ¹² وَقَبْلَ هَذَا كُلِّهِ يُلقُونَ أَيْدِيَهُمْ عَلَيْكُمْ وَيَطْرُدُونَكُمْ وَيُسَلِّمُونَكُمْ إِلَى مَجَامِعَ وَسُجُونٍ وَتَسَاقُوفٍ أَمَامَ مُلُوكٍ وَوَلَاةٍ لِأَجْلِ اسْمِي، ¹³ فَيَقُولُ ذَلِكَ لَكُمْ شَهَادَةً. ¹⁴ فَصْعُوا فِي قُلُوبِكُمْ أَنْ لَا تَهْتُمُّوا مِنْ قَبْلِ لِكِي تَحْتَجُّوا، لِأَنِّي أَنَا أَعْطِيكُمْ قَمًا وَحِكْمَةً لَا يَقْدِرُ جَمِيعُ مُعَايِدِكُمْ أَنْ يُقَاوِمُوهَا أَوْ يُنَاقِضُوهَا. ¹⁶ وَسَوْفَ تُسَلَّمُونَ مِنَ الْوَالِدِينَ وَالْإِخْوَةِ وَالْأَقْرَبَاءِ وَالْأَصْدِقَاءِ، وَيَقْتُلُونَ مِنْكُمْ، ¹⁷ وَتَكُونُونَ مُنْقَضِينَ مِنَ الْجَمِيعِ مِنْ أَجْلِ اسْمِي. ¹⁸ وَلَكِنْ سَعْرَةٌ مِنْ رُؤُوسِكُمْ لَا تَهْلِكُ. ¹⁹ يَصْبِرْكُمْ أَقْتِنُوا أَنْفُسَكُمْ. ²⁰ وَمَتَى رَأَيْتُمْ أَوْرَشَلِيمَ مُحَاطَةً بِجُيُوشٍ فَحَيِّزِيْهِ اْعْلَمُوا أَنَّهُ قَدْ اقْتَرَبَ خَرَابُهَا. ²¹ حَيِّزِيْهِ لِيَهْرَبِ الَّذِينَ فِي الْيَهُودِيَّةِ إِلَى الْجِبَالِ، وَالَّذِينَ فِي وَسْطِهَا فَلْيَهْرَبُوا خَارِجًا، وَالَّذِينَ فِي الْكُورِ فَلَا يَدْخُلُوهَا. ²² لِأَنَّ هَذِهِ أَيَّامٌ انْتِقَامٍ لِيَتِمَّ كُلُّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ. ²³ وَوَيْلٌ لِلْحَبَالِيِّ وَالْمُرْصَعَاتِ فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ لِأَنَّهُ يَكُونُ ضَيْقٌ عَظِيمٌ عَلَى الْأَرْضِ وَسُخْطٌ عَلَى هَذَا الشَّعْبِ. ²⁴ وَيَقْعُونَ بِعِمِّ السَّيْفِ وَيُسَبَّحُونَ إِلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ، وَتَكُونُ أَوْرَشَلِيمُ مَدُوسَةً مِنَ الْأَمَمِ حَتَّى تُكَمَّلَ أَرْمَتُهُ الْأَمَمِ.

²⁵ وَتَكُونُ عَلَامَاتٌ فِي الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ، وَعَلَى

الْأَرْضِ كَثُرَ أَقْمَمٌ يَحْزِنُ، الْبَحْرُ وَالْأَمْوَاجُ تَضَعُ²⁶ وَالنَّاسُ يُعْشَى عَلَيْهِمْ مِنْ خَوْفٍ وَأَنْيَاطٍ مَا يَأْتِي عَلَى الْمُسْكُوتَةِ لِأَنَّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ تَتَرَعَّرُ²⁷ وَجَبَّيْذُ يُبْصِرُونَ ابْنَ الْإِنْسَانِ آتِيًا فِي سَحَابَةٍ بِقُوَّةٍ وَمَجْدٍ كَثِيرٍ²⁸ وَمَتَى ابْتَدَأَتْ هَذِهِ تَكُونُ قَائِصِيُوًا وَارْقَعُو رُؤُوسَكُمْ لِأَنَّ نَجَاتَكُمْ تَقَرِّبُ.

يسوع يحث على الإحتراز

²⁹ وَقَالَ لَهُمْ مَثَلًا: أَنْطَرُوا إِلَى شَجَرَةِ التَّيْنِ وَكُلِّ الْأَشْجَارِ³⁰ مَتَى أَفْرَحْتُ تَنْظُرُونَ وَتَعْلَمُونَ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَنَّ الصَّيْفَ قَدْ قَرَّبَ³¹ هَكَذَا أَنْتُمْ أَيْضًا: مَتَى رَأَيْتُمْ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ صَائِرَةً قَاعِلُمُوا أَنَّ مَلَكُوتَ اللَّهِ قَرِيبٌ³² أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّهُ لَا يَمُضِي هَذَا الْجِيلُ حَتَّى يَكُونَ الْكُلُّ³³ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ تَرْوِلَانِ وَلَكِنَّ كَلَامِي لَا يَزُولُ³⁴ فَاحْتَرِزُوا لِأَنْفُسِكُمْ لِيَلَّا تَنْقَلُ قُلُوبُكُمْ فِي خُمَارٍ وَشُكْرِ وَهُمُومِ الْحَيَاةِ فَيُضَادِقَكُمْ ذَلِكَ الْيَوْمُ بَغْتَةً³⁵ لَأَنَّهُ كَالْفَجِّ يَأْتِي عَلَى جَمِيعِ الْجَالِسِينَ عَلَى وَجْهِ كُلِّ الْأَرْضِ³⁶ اسْهَرُوا إِذَا وَتَصَرَّعُوا فِي كُلِّ جِينٍ لِكَيْ تُحْسَبُوا أَهْلًا لِلنَّجَاةِ مِنْ جَمِيعِ هَذَا الْمُرْمِيعِ أَنْ يَكُونَ وَتَقِفُوا قُدَّامَ ابْنِ الْإِنْسَانِ.

³⁷ وَكَانَ فِي النَّهَارِ يُعَلِّمُ فِي الْهَيْكَلِ وَفِي اللَّيْلِ يَخْرُجُ وَيَبِيتُ فِي الْجَبَلِ الَّذِي يُدْعَى جَبَلُ الرَّثُوتِ³⁸ وَكَانَ كُلُّ الشَّعْبِ يُبْكِرُونَ إِلَيْهِ فِي الْهَيْكَلِ لِيَسْمَعُوهُ.

²⁰ و چون بینید که اورشلیم به لشکرها محاصره شده است، آنگاه بدانید که خرابی آن رسیده است.²¹ آنگاه هر که در یهودیه باشد، به کوهستان فرار کند و هر که در شهر باشد، بیرون رود و هر که در صحرا بود، داخل شهر نشود.²² زیرا که همان است ایام انتقام، تا آنچه مکتوب است تمام شود.²³ لیکن وای بر آبستنان و شیردهندگان در آن ایام، زیرا تنگی سخت بر روی زمین و غضب بر این قوم حادث خواهد شد.²⁴ و به دم شمشیر خواهند افتاد و در میان جمیع امت‌ها به اسیری خواهند رفت و اورشلیم پایمال امت‌ها خواهد شد تا زمانهای امت‌ها به انجام رسد.

آمدن پسر انسان

²⁵ و در آفتاب و ماه و ستارگان علامات خواهد بود و بر زمین تنگی و حیرت از برای امت‌ها روی خواهد نمود به سبب شوریدن دریا و امواجش.²⁶ و دلهای مردم ضعف خواهد کرد از خوف و انتظار آن وقایعی که بر ربع مسکون ظاهر می‌شود، زیرا قوآت آسمان متزلزل خواهد شد.²⁷ و آنگاه پسر انسان را خواهند دید که بر ابری سوار شده با قووت و جلال عظیم می‌آید.²⁸ و چون ابتدای این چیزها بشود، راست شده، سرهای خود را بلند کنید از آن جهت که خلاصی شما نزدیک است.

بیداری

²⁹ و برای ایشان مثلی گفت که: درخت انجیر و سایر درختان را ملاحظه نمایید،³⁰ که چون می‌بینید شکوفه می‌کند، خود می‌دانید که تابستان نزدیک است.³¹ و همچنین شما نیز چون بینید که این امور واقع می‌شود، بدانید که ملکوت خدا نزدیک شده است.³² هرآینه به شما می‌گویم که تا جمیع این امور واقع نشود، این فرقه نخواهد گذشت.³³ آسمان و زمین زایل می‌شود لیکن سخنان من زایل نخواهد شد.³⁴ پس خود را حفظ کنید مبادا دلهای شما از پرخوری و مستی و اندیشه‌های دنیوی، سنگین گردد و آن روز ناگهان بر شما آید.³⁵ زیرا که مثل دامی بر جمیع سکنه تمام روی زمین خواهد آمد.³⁶ پس در هر وقت دعا کرده، بیدار باشید تا شایسته آن شوید که از جمیع این چیزهایی که به وقوع خواهد پیوست نجات یابید و در حضور پسر انسان بایستید.³⁷ و روزها را در هیکل تعلیم می‌داد و

شبه‌ها بیرون رفته، در کوه معروف به زیتون به سر
می‌برد. ³⁸ و هر بامداد قوم نزد ویدر معبد می‌شتافتند تا
کلام او را بشنوند.